

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2196/2003

zo 16. decembra 2003,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 1260/2001 o spoločnej organizácii trhu v odvetví cukru

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1260/2001 z 19. júna 2001 o spoločnej organizácii trhu v odvetví cukru ¹, a najmä na druhý pododsek jeho článku 10 ods. 4,

keďže:

(1) základné množstvá cukru, izoglukózy a inulínového sirupu ustanovené v článku 11 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1260/2001 sú upravené Aktom o prístupení Českej republiky, Estónska, Cypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Poľska, Slovinska a Slovenska k Európskej únii, odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto aktu; na zohľadnenie týchto základných množstiev je potrebné tabuľku, ktorá ustanovuje koeficienty v prvom pododseku článku 10 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1260/2001, prispôbiť s účinnosťou od rovnakého dňa;

(2) opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre cukor,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Tabuľka v článku 10 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1260/2001 sa nahrádza takto:

„Regióny	Koeficient platný pre cukor vyjadrený ako biely cukor		Koeficient platný pre izoglukózu v sušine		Koeficient platný pre inulínový sirup ako ekvivalent cukor/izoglukóza	
	Cukor A	Cukor B	Izoglukóza A	Izoglukóza B	Inulínový sirup A	Inulínový sirup B
BLHU ⁽¹⁾	0,042563	0,009139	0,159218	0,043784	0,556265	0,130955
Česká republika	0,010082	0,000312	—	—	—	—
Dánsko	0,025064	0,007384	—	—	—	—
Nemecko	0,207111	0,063728	0,073589	0,017331	—	—
Estónsko	—	—	—	—	—	—
Grécko	0,011379	0,001138	0,026809	0,006314	—	—
Španielsko	0,024376	0,001015	0,117280	0,012510	—	—
Francúzsko (materské územie) ⁽²⁾	0,196442	0,058260	0,043118	0,011223	0,058922	0,013847
Francúzske (zámorské departmány) ⁽²⁾	0,017779	0,001901	—	—	—	—

¹ Ú. v. ES. L 178, 30.6.2001, s. 1. Smernica naposledy zmenená a doplnená Aktom o prístupení z roku 2003.

Írsko	0,007142	0,000714	—	—	—	—
Taliansko	0,075996	0,014293	0,042216	0,009941	—	—
Cyprus	—	—	—	—	—	—
Lotyšsko	0,001000	0,000002	—	—	—	—
Litva	0,001506	—	—	—	—	—
Maďarsko	0,006192	0,000019	0,169295	0,013265	—	—
Malta	—	—	—	—	—	—
Holandsko	0,049189	0,012974	0,018921	0,004456	0,194365	0,045646
Rakúsko	0,020888	0,004875	—	—	—	—
Poľsko	0,046920	0,002730	0,032301	0,002425	—	—
Portugalsko (pevnina)	0,002140	0,000214	0,020622	0,004857	—	—
Portugalsko (autonómny región Azory)	0,000357	0,000036	—	—	—	—
Slovensko	0,007207	0,000671	0,067725	0,009070	—	—
Slovinsko	0,001904	0,000190	—	—	—	—
Fínsko	0,005236	0,000523	0,016343	0,001635	—	—
Švédsko	0,013199	0,001320	—	—	—	—
Spojené kráľovstvo	0,040809	0,004081	0,059801	0,015951	—	—

⁽¹⁾ Belgicko-luxemburská hospodárska únia

⁽²⁾ Podľa druhého pododseku článku 12 ods. 3“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. mája 2004 a pod podmienkou nadobudnutia platnosti Zmluvy o prístupí Českej republiky, Estónska, Cypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Poľska, Slovinska a Slovenska.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 16. decembra 2003

Za Komisiu

Franz FISCHLER

člen Komisie